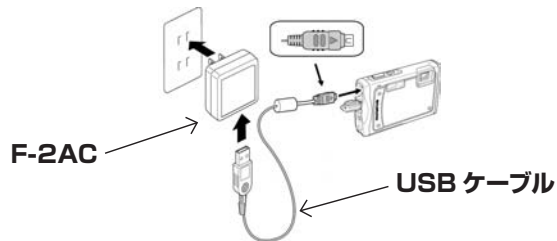
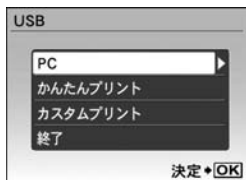


JP μ TOUGH-8000/ μ TOUGH6010 をお使いの場合

接続は下記の通りに接続してください。



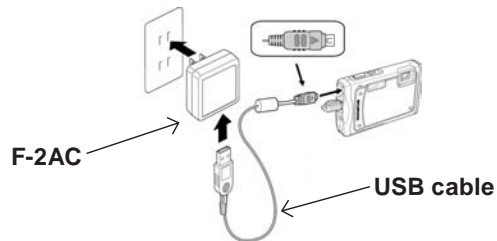
接続すると、液晶モニターに下記の画面が表示されます。
[MENU] ボタンで「終了」を選び、[OK/FUNC] ボタンを押すと、電池を充電することができます。



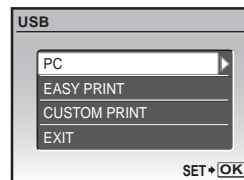
! ご注意

- [USB ケーブルを抜いてください] と表示されても、充電表示ランプがオレンジ色に点灯しているときは、電池を充電中です。
- 充電が完了(充電表示ランプが青色に点灯)してから USB ケーブルを抜いてください。
- フル充電にかかる時間は約3時間です。

EN Charging the battery by connecting STYLUS TOUGH-8000 / STYLUS TOUGH-6010 to a F-2AC.



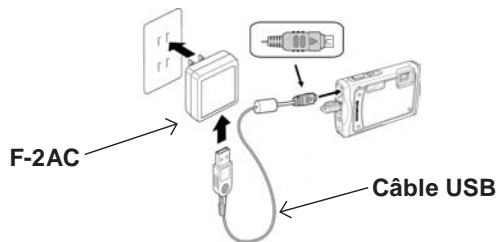
To charge the battery, connect the camera to a F-2AC via USB cable, select [EXIT] in the [USB] screen below, and press the [OK/FUNC] button.




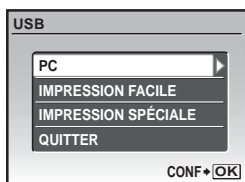
! Caution

- Even if [REMOVE USB CABLE] is displayed, the battery is charging while the charging indicator is lit in orange.
- Be sure to remove the USB cable after the battery is charged (the charging indicator turns to blue).
- Charging time is about 3 hours.

FR Charger la batterie en connectant STYLUS TOUGH-8000 / STYLUS TOUGH-6010 à F-2AC.



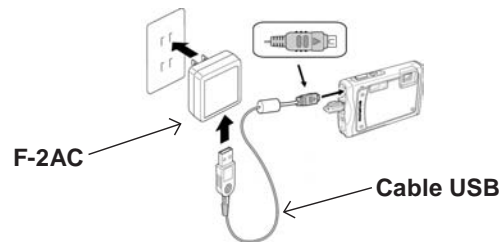
Pour charger la batterie, connectez l'appareil photo à F-2AC via un câble USB, sélectionnez [QUITTER] dans l'écran [USB] cidessous, puis appuyez sur la touche .




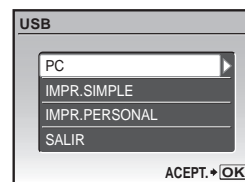
Attention

- Même si [RETIRER CÂBLE USB] s'affiche, la batterie se charge pendant que l'indicateur de charge s'allume en orange.
- Pensez à retirer le câble USB une fois la batterie chargée (l'indicateur de charge devient bleu).
- Le temps à charger est approximativement 3 heures.

ES Carga de la batería mediante la conexión de la STYLUS TOUGH-8000 / STYLUS TOUGH-6010 a F-2AC.



Para cargar la batería, conecte la cámara a F-2AC mediante un cable USB, seleccione [SALIR] en la pantalla [USB] de abajo, y presione el botón .



Precaución

- Incluso si aparece la indicación [DESCONECTE EL CABLE USB], la batería sigue cargándose mientras el indicador de carga presente una luz naranja.
- Asegúrese de quitar el cable USB una vez cargada la batería (cuando el indicador de carga se torne azul).
- Tiempo de carga es de aproximadamente 3 horas.